

**MODUŁ: TRANSLATORSKI****Filologia włoska II stopień**

Rok/ semestr	Przedmiot / prowadzący	Rodzaj zajęć dydaktycznych	Forma zaliczenia	Liczba godz.	Punkty ECTS	Dzień tygodnia, godzina	Sala
I/ 1sem.	<i>Zasady redagowania tekstu</i> <b>dr Małgorzata Ślarzyńska</b>	Konwersatorium	Zal. na ocenę	30	3	Śr. 9.45 – 11.15	online
I/ 2 sem.	<i>Techniki i strategie przekładu</i> <b>dr Ewa Nicewicz-Staszowska</b>	Konwersatorium	Zal. na ocenę	15	1	Śr. 9.45 – 11.15	online
I/2 sem.	<i>Opracowanie edytorskie przekładów</i> <b>dr Małgorzata Ślarzyńska</b>	Ćwiczenia	Zal. na ocenę	30	3	Pon. 18.30 -20.00	410
I/ 2 sem.	<i>Narzędzia CAT w pracy tłumacza</i> <b>dr Ewa Nicewicz</b>	Ćwiczenia	Zal. na ocenę	15	1	Śr. 11.30 -13.00	online
I /1,2 sem.	<i>Tłumaczenia specjalistyczne (tłumaczenie ekonomiczne, naukowe, prawnicze, turystyczne)</i> <b>dr Łukasz Berezowski</b>	Ćwiczenia	Zal. na ocenę	60	2	Śr. 15.00 – 16.30	online
II /3,4 sem.	<i>Przekład literacki</i> <b>dr Leonardo Masi I sem.</b>	Ćwiczenia	Zal. na ocenę	60	6		

	<b>dr Natalia Mętrak-Ruda II sem.</b>						
II/3,4 sem	<i>Tłumaczenia ustne konsekwentne i symultaniczne</i> <b>dr Łukasz Berezowski</b>	Ćwiczenia	Zal. na ocenę	60	5		
II/ 4 sem.	<i>Przekład audiowizualny</i> <b>mgr Katarzyna Gajewska-Michałak</b>	Ćwiczenia	Zal. na ocenę	30	4		
	<i>Praktyki</i>			20	1		
				320	28		